



CSLS-Vortrag vom 26. Oktober 2011 Unitobler, Lerchenweg 36, 3012 Bern 18-20 Uhr, Raum F-105 b UNIVERSITÄT BERN

> Philosophisch-historische Fakultät Center for the Study of Language and Society (CSLS)

Lingua Franca – Konzepte, Misskonzepte und die Wirklichkeit sprachlicher Grenzüberschreitungen

Prof. Dr. Dr. h.c. Konrad Ehlich

Freie Universität Berlin / Ludwig-Maximilians-Universität München

PolitikerInnen, TouristInnen, WissenschaftlerInnen führen "Lingua franca" gern im Munde – nicht nur als mehr oder minder stammelndes Englisch des bunten kommunikativen Alltags, sondern auch als Konzept. Was verbirgt sich hinter diesem Ausdruck? Warum lautet er so, wie er lautet? Was macht seine Popularität aus? Der Vortrag begibt sich auf Spurensuche nach der Sprachvarietät, die dem Phänomen den Namen gab, und nach Verwendungszusammenhängen und Verwendungshoffnungen, die damit verbunden sind – besonders deutlich am Beispiel der Wissenschaftskommunikation. Er entwirft ein Bild von der Vielfalt sprachsoziologischer und sprachpolitischer Realitäten, die unter der Flagge "Lingua franca" versammelt sind, und er konfrontiert Lingua-franca-Konzepte mit der mehrsprachigen europäischen Wirklichkeit und ihren sprachenpolitischen Erfordernissen.